

OF ARCH

INTERNATIONAL
MAGAZINE
OF ARCHITECTURE
AND DESIGN

133

Poste Italiane s.p.a. - Spedimento in Abbonamento Postale
D.L. 353/2003 (art. 1 - 27/02/2004) art. 1, comma 20
DCB/Milano: (PASSA) 453 (CASA)
501333
GR € 10,00 - P € 8,00 - E € 7,70 - A € 16,80 - F € 16,00 - B € 9,00
Italy only 7,00

Foster+Partners • Smiljan Radic •
Renzo Piano Building Workshop •
Studiomobile • Fluor Architecture •
Design Schools • Paola Navone •
OFX •



OF ARCH LAPITEC

Tra le novità presentate, le grandi lastre in pietra sinterizzata a tutta massa oltre all'intera palette di colori e di finiture oggi disponibili (Vesuvio, Fossil, Lux e Satin): 44 soluzioni che marmisti, architetti e designer possono interpretare per realizzare rivestimenti, pavimenti, scale, facciate ventilate, piani cucina e piatti doccia. Lapitec presenta inoltre in aggiunta alle lastre da 12 e 20 mm, lo spessore 30 mm. Grazie a questa innovazione e all'elevata resistenza meccanica delle lastre, il Lapitec® potrà essere usato per creare piani di lavoro dove è apprezzato uno spessore elevato.

One of Lapitec's supreme new products is a large tile in full-body sintered stone; this is joined by the palette of colors and finishes available today (Vesuvio, Fossil, Lux and Satin): stone masons, architects and designers can choose from a total of 44 options to decorate



facings, lay floors, embellish stairs, ventilated facades, kitchen countertops and shower trays. Lapitec has recently



developed tiles of 30 mm, that join the thicknesses 12 and 20 mm. Thanks to these innovations and the high mecha-

nical resistance of the tiles, the Lapitec® products can be used in worktops that require additional thickness.

Essential è il marchio delle porte e dei controtelai ideati da Scigno, col Sistema Porta-Parete. Porte scorrevoli e a battente, ove scompaiono stipiti e cornici coprifilo. Il design ha eliminato tutti gli elementi esterni, riducendo al minimo la parte di finitura fuori muro. Sia fisicamente che

visivamente, la parete si presenta libera da stipiti e da altre finiture, lasciando alle aperture tra un ambiente e l'altro la massima continuità e fluidità. Porte essenziali, per lasciare massima libertà a design, progetto, arredo. La porta è Essential, lo stile è libero, la qualità è Scigno.

Essential is the brand of doors and frames with the Door-Wall system, invented by Scigno: the collection includes sliding and side-hung doors with concealed frames and cable covers. The special design has eliminated all of the external elements, reducing the finishing touches external to the walls to the

bare minimum. In physical and visual terms, the wall is free from frames or finishes, leaving maximum continuity and flow between one room and the next. These stylish doors afford maximum freedom of design for the interior decor. The door is Essential, the style is free, the quality is Scigno.



Due nuovi progetti dell'architetto e designer Mario Mazzer: la maniglia per porte e finestre Exa, caratterizzata dalla forma esagonale, e la maniglia per portoni e porte di grandi dimensioni Saturn. In aggiunta presentate nuove finiture: una vasta gamma di bronzi e, per la prima volta, le finiture rame e antracite.

Two new projects by the architect and designer Mario Mazzer: the door and window handle Exa, characterized by the hexagonal shape and the handle for large doors and gateways, Saturn. New finishes have also been presented: a wide range of bronze finishes and, for the first time, finishes in copper and anthracite.



La serie Marmoker è proposta in 20 tipologie litiche a cui si aggiunge un bianco ceramico. Sono a disposizione grandi formati 60x120 e 60x60 cm, che consentono numerosi abbinamenti compositivi. Con elevate prestazioni di resistenza all'usura, all'urto, allo scivolamento, alle macchie e agli sbalzi di temperatura, trovano impiego nelle pavimentazioni e nei rivestimenti interni ed esterni. La serie Marmoker è disponibile anche nelle versioni: Bios Antibacterial, con assolute e certificate proprietà antibatteriche; Bios Self-Cleaning®, con elevate prestazioni di autopulizia e di abbattimento degli agenti inquinanti. uno spessore elevato.

'Marmoker' is a series of 20 stone tile types, now joined by a white ceramic option. Large formats are available (60 x 120 cm and 60 x 60 cm) allowing numerous bespoke combinations. They have high resistance to wear-and-tear and to impact; they are slip-proof, stain-proof and stable to temperature excursions. they are used to create flooring and wall-coatings both inside and outside the buildings. The Marmoker series is also available in the versions: Bios Antibacterial, with total and certified antibacterial properties; Bios Self-Cleaning (R), with high self-cleaning properties and excellent ability to eliminate polluting agents.

